

اعتتمادالسلطنه، خمن و قایع سوم شوال ۱۳۰۳ می‌نویسد: «دستخطی به تابیب السلطنه صادر شد که قصاباهای گوشتش در کوچه می‌فروشند مختاراند، اما کثافت‌گوسفند را در کوچه‌ها نمی‌زند.»<sup>۱</sup> هموضمن و قایع پنجم رجب ۱۳۰۴ می‌نویسد که شاه مرا فرا خواند. «لدى الورود فرمودند، خیابانها را به تعییر کنند، درخت بکاروند. عرض کردم، رسم دولت شما این است بنایی را باید در زستان بکنند، درختکاری را در غیر موقع در تایستان! هزار مرتبه پول خواستم بجهت تعییر خیابانها، ندادند؛ درخت خواستم، ندادند؛ خیلی سخت گفتم.»<sup>۲</sup>

وضع کوچه‌ها: غالباً کسانی که از گذشته تاریخی ایران، نامنی شهرها و مختصات حکومتها فتووالی ییخبرند، از مشاهده کوچه‌های تنگ و پراوجاج و پیچایچ که در شهرهای مختلف هنوز آثاری از آن باقی است، دچار شگفتی و تعجب می‌شوند؛ غافل از آنکه شهرسازان آن دوران یعنی توده مردم که کاملاً از حملات احتمالی اشرار و یاغیان و جنگهای فتووالی آن دوران با خبر بودند، برای آنکه در راه هجوم و تجاوز و غارتگری اشرار، بتوانند سدها و موانع گوناگونی ایجاد کنند، حتی الامکان، کوچه‌ها و معابر عمومی را تنگ و پیچایچ می‌ساختند تا بتوانند در روزهای بحرانی، با ساختن سدها و دریندها، در مقابل یاغیان پایداری کنند.

در تاریخ کاشان می‌خوانیم: «در آن هنگام اقدام دفاعی و احتیاطی دیگری هم که بعمل آمد، ساختن دریندهای بزرگ و محکمی در مدخل کوچه‌های بن‌بست کوی و بزن شهر بوتا در صورت رخدنگ دشمن به شهر، خانه به خانه، از خود دفاع کنند. چنانکه در سال ۱۱۷۵، هنگام تهاجم سپاهیان زکی خان زند به کاشان، عبدالرزاق خان حاکم و مدافعين شهر، در برابر آنان دلیرانه مقاومت کردند. بعد از آن، عبدالرزاق خان خندق عیق معتبری هم برگرد بازوی شهر حفر نمود.»<sup>۳</sup>

در عهد قاجاریه، چون بدنبال درگذشت هر یک از پادشاهان، اغتشاش و آشفتگی در سراسر کشور پدید می‌آمد، مردم کاشان در آن هنگام، دروازه‌ها را می‌بستند و پشت آن را خاکریز می‌کردند و از ورود دسته‌های مسلحی که در آن حدود آمدورفت می‌نمودند، جلوگیری می‌کردند.<sup>۴</sup>

در سالهای اخیر نیز مظالم و ستمگریهای نایب حسین کاشی و پسرانش، در دهات و شهر کاشان، معروف است و محتاج به یادآوری نیست. پس از استقرار سلسه پهلوی و ایجاد امنیت و تمرکز در سراسر کشور، اندک اندک، برج و باروهای قلعه‌ها، خندقهای دروازه‌هایی که در طی قرون برای دفاع شهرها ضرورت کامل داشت، ارزش نظامی و اجتماعی خود را از کف داد و ساختن خیابانها و کوچه‌های مستقیم و عریض جزو برنامه شهرداریها قرار گرفت.

وضع تهران در قرون اخیر: از دوره شاه طهماسب اول صفوی به بعد، اندک اندک، تهران به صورت یک شهر درآمده و «از موقعی که آقامحمدخان قاجار در اوایل قرن ۳ هجری آن را مرکز اقامت خود قرار داده، عنوان پایتخت ایران را پیدا کرده است.

۱. همان. ص. ۴۴۲.

۲. همان. ص. ۴۹۱-۴۹۰.

۳. آماد تاریخی شهرستانهای کاشان و نظر، پیشین. ص. ۹۶.

۴. همان. ص. ۹۸.

با وجود اینکه فتحعلی‌شاه و محمدشاه و رجال درباری ایشان، در آبادی تهران و بنای تصویر و عمارت و مساجد و بازارهای چند، کوشیدند و روز بروز ترقی و شکوه آن را پیشتر کردند، باز مهمترین قدم در این راه در عهد سلطنت و ۴ ساله ناصرالدین‌شاه برداشته شد. تهران قدیم از مساجد و مدارس و بازارها و خیابانها و میدانها و ابنيه سلطنتی و باگها تا قبل از دوره پهلوی، آنچه داشته بیشتر از بنای‌های عهد ناصری بوده است.

در دوره سلسله پهلوی، چنانکه همه می‌دانیم، تهران هم از چهار طرف وسعت پیدا کرده و هم بعلت خراب‌کردن بسیاری از محلات کهنه و قدیمی و انشاء خیابانهای وسیع در میان آن محلات، صورت این شهر قدیمی و تاریخی بکلی بشکل دیگری درآمده و هنوز هم تغییر صورت مزبور، بسرعت و بدون رعایت اصول شهرسازی، پیش می‌رود.

بدبختانه، ما هنوز هیچ نوشته مستند و معلومی دربار تاریخ تهران در دست نداریم و تا امروز هیچکس همت نکرده است که دربار پایان‌نخست کشور ایران، کتاب یا رساله‌ای تألیف کند تا معاصرین و آیندگان بدانند که براین شهر بزرگ، لااقل از همان اواني که پایان‌نخست ایران شده تا امروز، چه گذشته است. ابنيه مهم چه بوده یا چه هست. بایان آنها چه مردمی بوده و در چه تاریخی آنها را بنادرگرداند. محلات و کوچه‌های قدیمی و مدارس و مساجد آن بهچه کسانی یا بهچه حوادثی منسوب است و درطی این مدت یک قرن و نیم، که از پایان‌نخست شدن تهران می‌گذرد، آبادی و خرابی آن بهچه حالت درآمده و چه تغییراتی از این جهت در آن راه یافته است.

تصویر می‌کنم کمتر کسی بداند که مثلا «زنیبور کخانه» و چال سیلابی و بازارچه زعفران باجی و گود اختر کور و گذر لوطی صالح و بازارچه حاج سید ابراهیم، و چهار سوی شیرازیها و کوچه غربیان و کوچه هفت تن و بازارچه مهدی موش و سرپولک و هزارها مثل این اسماء، که هنوز هم معمول است، بهچه علل بهاین عنایون خوانده شده یا اشخاصی که این موضع را به ایشان منسوب داشته‌اند چه کسانی بوده‌اند؟

به گمان ما، هنوز هم وقت برای تحقیق این مجھولات دیر نشده است... اینکه نگارنده این سطور... یک قسمت از یادداشت‌های خود را در مجله یادگار درج می‌کند. بحث ما در اینجا مربوط است بهدو موضوع: یکی سبزمیدان، دیگر مجمع دارالصنایع که در جوار آن میدان و در قسمت جنوب غربی آن قرار داشته است.

به شرحی که از بعضی از کتب عهد ناصری، مخصوصاً کتاب المآثر والآثار که در ۱۳۰۶ قمری به چاپ رسیده و «وضة الصفا ناصری» که در سال ۱۲۷۴ قمری چاپ آن اتمام پذیرفته، برمی‌آید، سبزمیدان پیش از آنکه بصورت قبل از عهد پهلوی درآید، چنانکه ترکیب لغوی آن می‌فهماند و در غالب شهرهای گیلان و مازندران و غیره نظایر آن وجود داشته، در ابتدا میدانی بوده است که در آن اقسام سبزی و ترهبار می‌کاشتند و در همان محل تیز به خرید و فروش آنها می‌پرداخته‌اند.

در کتاب المآثر والآثار، در این خصوص، چنین نوشته شده: «مکشوف باد که این میدان را به آن جهت، سبزمیدان گفته‌اند که در زمان سلطنت زندیه، آنگاه قاجاریه برای تدارک ترجات و سبزی‌آلات اهالی دارالخلافه، در فصل بهار، این محوطه را که با حوالی و حواشی بمنزله

دشته بود عریض، انواع سبزیها می‌کاشتند و از عهد دولت شاه مرحوم، محمدشاه غازی، تا همین سال مزبور (یعنی ۱۲۶۹ هجری)، سال ششم از سلطنت ناصرالدین شاه) قاپوک که مقصرین را بهای آن سیاست می‌کردند در وسط این میدان بود و کسبه بسیار پست، از قبیل جگرک بره و گاوگوش و نعلبند و امثالهایم، سایبانهای کرباس میدانی در آنجا افراده امتعه نالایق خود را می‌فروختند. بعلاوه، مرغ فروشها و برهدارها نیز در این موقع، به کسب می‌پرداختند. الغرض، این سکان که فعلًا متزهی است نمایان، محلی بسیار کثیف و مجتمع هرگونه فضول قاذورات بود. و در تاریخ مزبور، به دست پدرم (یعنی حاجی علی خان حاجب‌الدوله)، پدر محمد حسن خان صنیع‌الدوله و اعتماد‌السلطنه) ساخته‌واز هر پلیدی پرداخته شد، بعدی که امروز نزهتگاه مردم است و چند سال، اینجا در ایام رمضان، بساط‌اندازی می‌شد و امتعه متنوعه ایران و فرنگ ( مشابه آکسپوزیسیون) در نهایت آراستگی عرضه می‌شد. افسوس که این وضع بهم خورد. [ص ۶۳].

نام قدیم دیگر سبزه میدان «تخته‌پل» بود که ظاهراً به معنی پل تخته‌ای است. اما درست معلوم نیست که چرا به آن این نام را داده بوده‌اند. به‌احتمال قوی، این نقطه محل پلی بوده است بر روی یکی از رودخانه‌های مغرب تهران (مثل رودخانه ونک یا کن) که از اراضی لزدیک به تهران تدبیم که حالیه داخل شهر شده، عبور می‌کرد و بعد از وسعت پیدا کردن شهر و خراب‌کردن خندق اول آن (در سال ۱۲۸۴ قمری) که حد شمالی آن خیابان برق‌کنونی و حد شهری آن بدضلع شرقی خیابان ناصریه، معروف به کنار خندق بوده، مجاری آبها را دورتر، یعنی بیشتر بطرف مغرب، بردند.

رودخانه‌کن تا قبل از آنکه خندق دوم شهر تهران احداث شود، از محل مریضخانه دولتی (مریضخانه سینای کنونی) می‌گذشت و هیچ بعید نیست که همین رودخانه بوده است که از طریق سبزه‌میدان حاليه بطرف جنوب شرقی می‌رفته است.

مرحوم هدایت، در آخر «وضة الصفاي ناهری»، [ج ۱۰، ص ۸۱۴] دربار بنای سبزه - میدان، چنین می‌نویسد: «دیگر از بنای‌های عهد ناصری، عمارت میدان در تخته پل مشهور به سبزه‌میدان است که سالهای بسیار، محل ذبح گاو و گوسفند و بخش و خاروجیفه مردار متذربود، و گناهکاران واجب القتل را در آن محل بردار می‌زدند و مقتول می‌کردند، و فی الواقع بس لاشایسته و ناپسند بود که مبتداً دربار ارک خاص شاهنشاهی مطرح و ملعم الواط و مذبح حیوانات باشد. حضرت شاهنشاهی مقرر فرمود که دار را به خارج شهر بربای دارند، و این مکان لایق را سرایی دولتی و تاجرنشین سازند و در اطراف آن، حجرات فوقانی و تحتانی بردازند، و دکاکین آن را بلورفروشان به بلورینه آلات رنگین نمایند، و حوضه آب صاف در سبزه‌میدان، چون ناف‌خوبیان، بیارایند، و چنین کردند و اکنون محلی پاک و جایی باصفاست...» بنای میدان تخته پل، یا سبزه‌میدان، در سال ۱۲۶۹، یعنی قریب به یک سال بعد از عزل و قتل میرزا تقی خان امیر کبیر انجام یافته ولی ظاهر این است که شروع به‌این کار، مثل شروع بنای مدرسه دارالفنون و بسی ابنیه دیگر، در عهد صدارت او شده منتهی عمر وی به‌اتمام آنها وفا نکرده است.

در همین «وضة الصفاي ناهری» مرحوم هدایت، یکی دیگر از اینیه جدیده عهد ناصر- الدین شاه را که به مباشرت حاجی علی خان حاجب‌الدوله اتمام پذیرفته (خیابان تخته پل

جدید) می‌شمارد؛ و غرض از این خیابان، همان خیابان شرقی – غربی است بین گلوبندک و انتهای خیابان ناصریه که سابقاً بمناسبت نزدیکی به ذخیره اسلحه دولتی، آن را «خیابان جبهه خانه» می‌نامیدند؛ ولی امروز جزء خیابان بود رژیم‌پروری شده است... از جمله مؤسستی که امیر-کبیر طرح انشاء آن را ریخته بود ولی مثل بسیاری دیگر از اقدامات خیر او پس از قتلش مفتوح شده و به ثمر رسیده، مدرسه یا مؤسسهٔ مجتمع الصنایع است برای تربیت شوق اهل هنر و ترویج صنایع داخلی در سرای بزرگی که هنوز هم به همین اسم موسم است؛ و محل آن، در انتهای بازار توتون فروشها در جنوب غربی محل سبزه میدان قرار دارد.

در این مؤسسهٔ بالنسبة بزرگ، عده‌ای به کارهای دستی، نظیر زردوزی، ملیله‌دوزی، تفنگسازی، قداره‌گری، تعمیر ساعت، کلیسا‌سازی، نقاشی، صحافی، تذهیب کاری، آهنگری، نجاری، کالسکه‌سازی و جز اینها اشتغال داشتند.<sup>۱</sup>

تهران به نظر دکتر فوریه<sup>۲</sup>: دکتر فوریه، در سفرنامه‌خود، می‌نویسد که تهران دارای صدوسی هزار نفر جمعیت است، و در دور ادور خود بارویی دارد که منحصرآ آن را از گل ساخته‌اند. در هر طرف از چهار جهت آن، سه دروازه است که مجموعاً ۱۲ دروازه می‌شود. هر دروازه طاقهای پرچ مانند و بلند دارد که با کاشیهای الوان مزین ساخته‌اند. بیان شهر تهران و بارو، باغهای محصور و اراضی بایر پهناور، مزارع، موستان و قبرستان قرار گرفته است. میدان توپخانه، میدان مرکزی شهر است. خیابانهای مهم عبارتند از: خیابان امین‌السلطان (فردوسی حاليه)، لاله‌زار، خیابان‌الماضيه، ناصریه، چراغ‌گاز، خیابان مریض‌خانه. فوریه می‌نویسد: قسمت شمالی تهران با داشتن کوچه‌های زیبا و مستقیم و حیاطها و باغهای وسیع و عمارت‌زیاد ممتاز است. خیابان‌الماضيه که داخل ارک می‌شود، و خیابان ناصریه یا شمس‌العماره، راه وصول به محلات قدیمی شهرند. در این محلات، کوچه‌ها و محلات تنگ و پریچ و خم است و جمعیتی که چندان پاک و پاکیزه هم نیستند در هر قدم در رفت و آمدند. کثافت آنها بینهایت است. مخصوصاً پایین بازار و در کوچه‌هایی که راه میدان قاپو و میدان مال‌الفوشها و محله یهودیه است، ممکن نیست که انسان از آنها بگذرد و دائم با بوی عفونت لاشه مردار همراه نباشد.

سپس فوریه از مختصات بازارهای تهران و سوراخهای نورافکن سقف و کثرت آمدورفت در آنها سخن می‌گوید، و می‌نویسد آب مشروب تهران، مثل غالب شهرها، از قنات است و چون از البرز می‌آید، از شمال به جنوب جاری است. غالباً در تابستان، فرازدچار بی‌آبی می‌شوند. به نظر فوریه، طرز توزیع آب در تهران ظالمانه و غیر صحی است، و مجاری رو باز سبب انتشار امراض گوناگون می‌شود. سپس، فوریه از چگونگی تحصیل یغ در زستان و انبار کردن آن در گودالهای زیرزمینی برای تابستان سخن می‌گوید.

در مورد بنایهای تهران، می‌نویسد که همه از خشت و گل است. دیوارها و بابها را با کاهگل ضخیم می‌اندایند؛ به همین علت، در زستان، پر اثر ریزش برف‌ویاران، خطر خراب شدن سقفها و دیوارهای پوسیده و تلف شدن انسانها و حیوانات زیاد است.<sup>۳</sup>

۱. رک: مجله یادگار سال‌چهارم، شماره ۹-۱۵، س. ۵۹ به پدر.

۲. رک: مهمنا دد دهاد ایران، پیشین، س. ۱۳۴-۱۳۸.

شهر رشت: الکساندر خود زکو، راجع به ارزش اقتصادی رشت می‌نویسد: «چون موقع مرکزی شهر، آن را از لحاظ بازرگانی مستاز می‌دانسته، به فرمان شاه عباس، به پایتختی ایالت گیلان انتخاب شد. تنها ۷ شبانه روز راه کاروانرو آن را از قزوین، عمله‌ترین انبار کالا در سراسر ایران، جدا می‌کند. از طرف دیگر، فاصله‌اش تا پیر بازار که خود توسط یک راه آبی مناسب با خلیج ازولی در ارتباط است، در حدود یک ساعت و نیم می‌باشد. از این طریق، رشت با تمامی بنادر دریای خزر مرتبط می‌گردد.

هر چند که دو سوم جمعیت این شهر بر اثر کشتار طاعون سالهای ۱۸۲۲-۱۸۳۱ میلادی (۱۲۴۷-۱۲۴۸ هجری قمری) از دست رفته است، باز در حال حاضر (نیمه اول قرن نوزدهم) شهر رشت صاحب شش هزار باب خانه است که در هفت محله پراکنده‌اند، و هفت بازار و ده مسجد و یک قصر و مدارس بسیار دارد. جمله کوچه‌هایش را با سنگ مفروش کرده‌اند. در روزهای «نوغان»، یعنی اوایل مرداد که محصول ابریشم بدست می‌آید، بازارهای رشت تحرکی بینظیر به خود می‌گیرد. ذر این روزها، مالکان و کشاورزان از همه نقاط گیلان به رشت می‌آیند تا محصولات خویش را بفروشند؛ مالیات‌هایشان را پردازند و عروسی فرزندانشان را تدارک بینند.

شهر در این روزها، میعادگاه بازرگانان و سوداگران ایرانی و روس و ارمنی و یونانی است که از هرسوی فرا می‌رسند. تحرکی که در این زمان شهر رشت را فرا می‌گیرد، در کمتر شهری از شرق زمین نظری برای آن می‌توان یافت. تمام معاملات بر مبنای ترقی یا تنزل قیمت ابریشم فیصله می‌یابد. نه گرمای خفغان آور روز و نه هوای مه آلوده و پر از پشه شب، هیچیک، التهاب سوداگران ابریشم را تسکین نمی‌دهد. ابریشم تهیه شده در فونن و لا هیجان از لحاظ زیبایی و ظرافت، بر ابریشم ولايت رشت پیش می‌گیرد.»<sup>۱</sup>

تحقیق درباره مختصات شهرها از جهات مختلف، از دوره قاجاریه (عهد ناصرالدین شاه) آغاز گردید. از جمله در «کتابچه راجع به مساجد و تکایا و دکایکین و تعداد نفوس اصفهان» اطلاعات سودمندی بچشم می‌خورد: در ابتدای این رساله، که سراسر آمار سیاقی است، می-نویسد: کتابچه تعداد عمارت‌ها و اینده و باغات شاهی و مساجد و مدارس و دکایکین و حمامات و کاروانسراها و امامزاده‌ها و تکایا و بقاع و طواحين و بچحالها و قراولخانه‌ها و کارخانجات و بیوتات مسکونه واقعه در شهر و خارج شهر بلده دارالسلطنه اصفهان، و تعداد نفوس ساکنین شهر و خارج شهر که جزو شهر تعداد می‌شود، و نفوس طلاب ساکنین مدارس و کاروانسراها و غیره، بر حسب امر جناب صاحب دیوان، کلاتر و مختص و کددخایان بازدید نموده‌اند — به تاریخ محرم الحرام ۱۲۸۷.<sup>۲</sup>

شهر بروجرد: دکتر فوریه، در طی مسافت خود در ایران، درباره شهر بروجرد، چنین می‌گوید: «بروجرد شهر بزرگی است که بیست هزار نفر جمعیت دارد، ولی کثافت آن از حد گذشته. بمحض آنکه از حصار آن داخل شدید، غیر از خرابه و کثافت چیز دیگری نمی‌بینید. تمام

۱. سردیمین گیلان، پیشین. ص ۱۲-۱۳ (به اختصار).

۲. فرهنگ ایران ذمین. ج ۶ ص ۱۲۰.

کوچه‌ها کج و معوج و بازارها تنگ و تاریک، و از همه جا هر نوع رایج‌تر کرده به مسام می‌رسد. چاله مستراح غالب خانه‌ها بطرف کوچه‌ها باز است، و در وسط شهر محلی است که تمام کثافتات به آن‌جا می‌رود و خدا دانست که آیا تا کنون چیزی از آن برداشته شده یا نه. آفتاب هم نمی‌تواند همه جا را خشک و سالم کند. بروجرد تنها وسیله ضدغوفونی که در دسترس دارد، همین آفتاب است.<sup>۱</sup>

وصfi الی بازار اصفهان: یعنی دولت‌آبادی (متولد در سال ۱۷۹۱ هجری)، در وصف بازار اصفهان، چنین می‌نویسد: «موسم تابستان است. وارد بازار می‌شویم. بوی بد کثافتایی که از دکانها در پای آنها ریخته شده، و هوای بازار را متعفن نموده سخت در دماغ ما اثر می‌کند. چراگهای بازار که عبارت است از چراغ مشیهای کوچک که با روغن کرچک می‌سوزد و روشنایی کمی دارد، از دور چشیدن می‌زنند و در شرف خاموش شدن می‌باشند. کشیدگیان بازار که کشیدگی مردم هستند، از زحمت بیداری شب فراغت یافته روی سکوهای بازار چرت می‌زنند. سکه‌ای بیصاحب بسیار در کنار بازار از گستگی پارس می‌کنند.<sup>۲</sup>

کوچه‌های شیراز: حاجی پیرزاده در سفرنامه خود، می‌نویسد: «که کوچه‌های شهر شیراز تنگ، وسط کوچه‌های بابلند و بسیار کج و معوج است و بحکم جناب صاحب دیوان، بعضی از کوچه‌ها را سنگفرش کرده‌اند.<sup>۳</sup>

امنیت در شهر تهران: اعتماد‌السلطنه، ضمن وقایع سوم شعبان ۱۳۱۳ قمری، می‌نویسد: «در شهر، دزدیهای غریب می‌شود. از جمله دیشب، سقف حجره تومنیاس، تاجر ارمی را که در کاروانسرای امیر است، شکافته به معافونت زیریان و نزدیان بالا رفته مبلغی تقد و جواهرات برد بودند. بعلاوه، چند نفر را در این ماه، شبها در کوچه‌ها بقتل رسانیده‌اند، و از خانه‌های فقر زیاد سرقت کرده‌اند. از آنجا که هیچ کار در تحت قاعده نیست، با دویست نفر پلیس اسمی و صد نفر رسمی، چطور می‌توان این شهر را که چهار فرسخ دور دارد نظم داد. خود رئیس پلیس می‌گوید: من دویست نفر آدم دارم و در مقابل، هزار و پانصد دزد از سربازهای فوج مخصوص نایب - السلطنه... باز آن گزمه‌های قدیم و کدخدادهای سابق هزار درجه بهتر از وضع حالا بود.<sup>۴</sup>

شهر پاریس به نظر حاجی پیرزاده: حاجی پیرزاده که در عهد ناصرالدین شاه، از راه اصفهان و شیراز بهارویا رفته بود، با شکفتی تمام، از زیبایی و پاکیزگی شهر پاریس سخن می‌گوید: بعضی خیابانها که عرض آن پنجاه ذرع و شصت ذرع است و دو ریف درخت دارد، آن را «بلوار» می‌گویند، و بعضی خیابانها، که بقدر صد ذرع و هفتاد ذرع عرض دارد و چهار ردیف درخت در آن نشانده‌اند، آن را «آلوو» می‌گویند. وسط خیابانها راه کالسکه است و کنار دیوارها راه پیاده رواست. در باره نظافت شهر، می‌نویسد: سطح خیابانها و کوچه‌ها را از قبرو -

۱. مسماں در دربار ایران، پیشین، ص ۲۷۵-۲۷۴.

۲. حاج میرزا یعنی دولت‌آبادی، حیات یعنی، ص ۱۶.

۳. سفرنامه حاجی پیرزاده، به کوشش حافظ فرماغنر مایان، ج ۱، ص ۶۷.

۴. دوستانه خاطرات اعتماد‌السلطنه، پیشین، ص ۱۰۵۲.

مامه و آهک جوشانیده، چنان صاف و هموار ساخته‌اند که با اندک باران، چنان تمیز و شفاف می‌شود که عکس در آن نمایان است. گاه معابر را با چوب فرش می‌کنند. در کنار کوچه‌ها، هر پلچاه ذرع فاصله، یک لوله آبی حاضر است که تلمبه را بر او وصل نموده کوچه را می‌شویند با درختهای خیابان را آب می‌دهند. در پای درختها، شبکه‌آهنه نصب نموده‌اند که ملخص بر زمین است، و در میان هر درخت، یک چراغ نصب کرده‌اند. درختها را با سه چهار ذرع فاصله، در زمین نشانیده‌اند که شاخه‌ها به هم رسیده و سایه‌داخته است. زمین کوچه‌ها را با سنگ تراشیده بقدر آجر، فرش نموده‌اند. سنگ نتراشیده و قلومنگ در هیچ کوچه و خیابانی دیده نمی‌شود.

همه اوقات، در وسط کوچه و اطراف کوچه، آدم و مستحفظ ایستاده و اگر کثافت و ناپاکی بیللد، فوراً پاک و تمیز می‌کنند، و کوچه و خیابانها چنان پاک و تمیز و شسته و رفته است که شخص هوس می‌کند که همه اوقات در کوچه راه بروند و بشینند، و صندلیهای فراوان و نیمکت‌های بسیار در کوچه و خیابانها در هر جا، بموقع خود، گذارده‌اند.

در شبها، بقدرتی در کوچه‌ها و خیابانها و میدانها چراغ گاز روشن می‌نمایند که گویا هر شب در پاریس جشن دولتی و سلطنتی است؛ یا شب عیدی است که مخصوصاً اینقدر چراغ روشن نموده‌اند. چراغها از سر شب تا صبح می‌سوزد. جناب مؤیدالملک این شعر را بمناسبة چراغ گاز خوانندند:

چنان ادب آنست که در حضرت پاریس گوئیم که ما خود شب تاریک ندیدیم<sup>۱</sup>  
در دوره ناصرالدین شاه، به همت میرزا عبدالغفار نجم الدوله، نقوص دارالخلافة تهران  
در زمستان ۱۲۸۴ قمری (۱۸۶۸ شمسی ميلادي) سرشناري گردید. اين کار مثبت و  
بله، در مدت دو ماه، پایان پذيرفت:

«عدد بيوت دارالخلافة ناصره: در ارگ سلطانی ۱۹۰ باب، در عود لاجان ۲۰۰۸ باب، در چالميدان ۲۳۴۷ باب، در سنگلنج ۱۹۶۹ باب، در محله بازار ۴۸۸۱ باب، در محلات خارج شهر ۱۰۲۴ باب؛ عدد مساجد ۷۴ باب، عدد مدارس ۳۵ باب، عدد تکایا ۴۳ باب، عدد دلاکین خبازی صدوهفتاد باب، عدد حمامهای عام صد و نود باب، عدد کاروانسراهای تجاری و تپير تجاری صدوسي باب، عدد يخچالها بیست باب، عدد دستگاههای کوروپزی هفتاد باب، عدد اصطبلهای خاصی که مردم ساخته‌اند دویست و هفتاد و هفت باب، عدد بيوت يهود صدوشصت باب. و حال اين تفصيل را به ارقام هندسه و سیاق نيز می‌نويسیم تا واضح تر شود.

## عدد کل نفوس داخل و خارج شهر به انضمام سپاه حاضر رکاب

تعداد کل قشون که در دارالخلافه متوقف می‌باشد	۱۴۷۲۵۶	جمعیت
کل قشون	۸۴۸۰	تشون
کل نفوس شهر	۱۵۵۷۳۶	کل نفوس شهر
عدد نفوس محلات		
ارگ مبارک	۳۰۱۴	توپچی
عو دلاجان	۳۶۴۹۵	سواره نصرت
چالمیدان	۳۴۵۴۷	سواره نظام
سنگلچ	۲۹۶۷۳	زنبور کجی
محله بازار	۲۶۶۷۴	موز کانجی
محلات خارج شهر	۱۶۸۵۳	غلام مخصوص
کل نفوس روستا	۱۴۷۲۵۶	کل قشون

ارگ مبارک سلطانی		کل نقوص غیر سپاه
۲۱۹۰	صاحبخانه	۱۰۱۸۹۳ صاحبخانه
۸۲۴	اجارهنشین	۴۵۳۶۳ اجارهنشین
۳۰۱۴	کل نقوص	۱۴۷۲۵۶ کل نقوص
مردان بزرگ		مردان بزرگ
۱۳۳۳	مردان بزرگ	۵۳۹۷۲ مردان بزرگ
۸۹۰	زنان بزرگ	۵۲۳۹۰ زنان بزرگ
۴۲۰	اطفال شیرخوار الی ۵ سال	۲۱۶۲۵ اطفال شیرخوار الی ۵ سال
جوانان بزرگتر از ۵ سال الی		جوانان بزرگتر از ۵ سال
۳۷۱	۱۵ سال	۱۹۲۶۹ الی ۱۵ سال
۳۰۱۴	کل نقوص	۱۴۷۲۵۶ کل نقوص
۷۴۴	آقایان و کسبه	۴۲۴۶۸ آقایان و کسبه
۱۳	غلام سیاه	۷۵۶ غلام سیاه
۵۷۶	نوکر	۱۰۵۶۸ نوکر
۶۷۶	زنان محترمه	۴۶۰۶۳ زنان محترمه
۹۹	کنیز سیاه	۲۵۲۵ کنیز سیاه
۱۱۵	خدمتکار	۳۸۰۲ خدمتکار
۷۹۱	طفل و جوان	۴۰۸۹۴ جوان و طفل
۳۰۱۴	کل نقوص	۱۴۷۲۵۶ کل نقوص
۷۰	قاجار	۲۰۰۸ قاجار
۱۱۸۲	طهرانی	۳۹۲۲۵ طهرانی
۷۶	اصفهانی	۹۹۵۵ اصفهانی
۱۹۴	آذربایجانی	۸۲۰۱ آذربایجانی
۱۴۹۲	متفرقه	۸۷۸۴۷ متفرقه
۳۰۱۴	کل نقوص	۱۴۷۲۵۶ کل نقوص

محله چالمیدان		محله عودلاجان	
۱۷۹۲۵	صاحبخانه	۲۹۱۵۲	صاحبخانه
۱۶۶۲۲	اجاره نشین	۸۳۴۳	اجاره نشین
۳۴۵۴۷	کل نفوس	۳۶۴۹۵	کل نفوس
۱۱۷۴۰	مردان بزرگ	۱۳۰۱۲	مردان بزرگ
۱۱۷۶۶	زنان بزرگ	۱۳۱۰۹	زنان بزرگ
۵۸۷۱	اطفال شیرخوار الی ۵ سال	۵۲۱۴	اطفال شیرخوار الی ۵ سال
۵۱۷۰	جوانان بزرگتر از ۵ سال الی ۱۵ سال	۵۱۶۰	جوانان بزرگتر از ۵ سال الی ۱۵ سال
۳۴۵۴۷	کل نفوس	۳۶۴۹۵	کل نفوس
۱۰۸۶۱	آقایان و کسبه	۹۵۴۹	آقایان و کسبه
۸۸	غلام سیاه	۲۲۱	غلام سیاه
۷۹۱	نوکر	۳۱۹۲	نوکر
۱۱۱۸۶	زنان محترمه	۱۰۵۳۸	زنان محترمه
۲۸۲	کنیز سیاه	۱۰۴۱	کنیز سیاه
۲۹۸	خدمتکار	۱۵۳۰	خدمتکار
۱۱۰۴۱	طفل و جوان	۱۰۳۷۴	طفل و جوان
۳۴۵۴۷	کل نفوس	۳۶۴۹۵	کل نفوس
۳۵۸	قاجار	۱۲۶۸	قاجار
۹۹۲۵	طهرانی	۱۱۴۹۸	طهرانی
۳۱۰۳	اصفهانی	۱۹۸۹	اصفهانی
۹۷۳	آذربایجانی	۱۹۶۰	آذربایجانی
۲۰۱۳۷	متفرقه	۱۹۷۸۰	متفرقه
۳۴۵۴۷	کل نفوس	۳۶۴۹۵	کل نفوس

محله بازار		محله سنگلچ	
۱۸۶۸۴	صاحبخانه	۲۲۷۰۷	صاحبخانه
۷۹۸۸	اجاره نشین	۶۹۶۶	اجاره نشین
۲۶۶۷۴	کل نفوس	۲۹۶۷۳	کل نفوس
۹۵۵۰	مردان بزرگ	۱۱۰۰۲	مردان بزرگ
۱۰۰۴۵	زنان بزرگ	۱۰۹۷۳	زنان بزرگ
۳۸۵۱	اطفال شیرخوار الی ۵ سال	۴۱۶۹	اطفال شیرخوار الی ۵ سال
	جوانان بزرگتر از ۵ سال		جوانان بزرگتر از ۵ سال
۴۲۲۸	الی ۱۵ سال	۳۵۲۹	الی ۱۵ سال
۲۶۶۷۴	کل نفوس	۲۹۶۷۳	کل نفوس
۷۱۸۴	آقایان و کسبه	۸۱۲۰	آقایان و کسبه
۱۸۵	غلام سیاه	۱۴۷	غلام سیاه
۲۱۹۱	نوکر	۲۷۳۵	نوکر
۸۹۲۴	زنان محترمه	۹۶۰۱	زنان محترمه
۴۳۵	کنیز سیاه	۴۸۷	کنیز سیاه
۶۸۶	خدمتکار	۸۸۵	خدمتکار
۷۰۷۹	طفل و جوان	۷۶۹۸	طفل و جوان
۲۶۶۷۴	کل نفوس	۲۹۶۷۳	کل نفوس
۹۱	قاجار	۱۰۴	قاجار
۱۰۰۱۲	طهرانی	۱۸۸۴	طهرانی
۲۳۷۲	اصفهانی	۱۲۰۵	اصفهانی
۱۴۸۵	آذربایجانی	۲۰۴۳	آذربایجانی
۱۲۷۱۲	متفرقه	۲۲۴۳۷	متفرقه
۲۶۶۷۴	کل نفوس	۲۹۶۷۳	کل نفوس

تعداد بعضی از گروه ساکن دارالخلافه		محلات خارج شهر
۱۴۶۳	طلب	۱۱۲۳۳ صاحب خانه
۸۰۰۰	ستحرک	۵۶۲۰ اجاره نشین
۱۱۵	عاجز	
۱۱۱	زردشتیان	۱۶۸۵۳ کل نفوس
۱۳۰	فرنگی	۷۳۲۵ مردان بزرگ
۱۰۰۶	مسیحی	۵۶۰۷ زنان بزرگ
۱۵۷۸	يهود	۲۱۰۰ اطفال شیرخوار الی ۵ سال
عدد بیوت دارالخلافه		جوانان بزرگتر از ۵ سال
۱۹۵	ارگ	۱۸۱۱ الی ۱۵ سال
۲۵۵۸	عودلاجان	۱۶۸۵۳ کل نفوس
۲۳۴۷	چالمیدان	
۱۹۶۹	ستکلچ	۶۱۸۶ آقایان و کسبه
۱۴۸۸	محله بازار	۶۲ غلام سیاه
۱۰۲۴	محلات خارج شهر	۱۰۸۷ نوکر
۹۵۸۱	کل بیوت	۵۱۳۸ زنان محترمه
تعداد ابواب مساجد و مدارس وغیره		۱۸۱ کنیز سیاه
۴۷	مسجد	۲۸۸ خدمتکار
۳۵	مدارس	۳۹۱۱ طفل و جوان
۳۴	تکایا	۱۶۸۵۳ کل نفوس
۱۷۰	خیازی	۱۱۷ قاجار
۱۹۰	حمامهای عام	۴۶۹۴ طهرانی
۱۳۰	کاروانسرا	۱۲۰۸ اصفهانی
۲۰	یخچال	۱۵۴۶ آذربایجانی
۷۰	کوره پزی	۱۱۸۸۲ متفرقه
۲۷۷	اصطبل	
۱۶۰	بیوت یهود	۱۶۸۵۳ کل نفوس

تهران در اوآخر عهد ناصری: احمد امین، که در اوآخر سلطنت ناصرالدین شاه در ایران بوده است، می‌نویسد: تهران متراوی از ۲۰ هزار نفر جمعیت دارد. قسمت خارجی اینیه گلی است. کوچه‌ها تنگ و غیرمنظم می‌باشد. اخیراً جاده‌های قسمت شمالی شهر توسعه پیدا کرده و در طرفین، جاده‌ای که به سفارتخانه‌ها منتهی می‌شود، درختکاری شده است.

تهران دارای بازار سرپوشیده بزرگی است. شهر با قلعه خاکی محصور، و بیرون قلعه، محلقی بعمر ۱۵ متر دورادور شهر را احاطه نموده و در جهات مختلف قلعه، دروازه‌های متعدد موجود است که مأمورین گمرک در این دروازه‌ها، از واردات و صادرات شهر، حقوق گمرکی اخذ می‌نمایند. برای رهایی از هواگرم تهران در تابستان، از شمیرانات که به مسافت دو ساعت از تهران در قسمت شمال قرار دارد، استفاده می‌شود. بنها را با خشت خام می‌سازند، فقط در اطراف در و پنجراه‌ها آجر مصرف می‌کنند و از چوب درختان تبریزی و نیهایی که از رشت می‌آورند، برای پوشش سقفها استفاده می‌کنند؛ زیرا سقف را بغدادی نصب می‌کنند و بر روی آن، صنعتکاران ماهر گچبریهای نفیس پدید می‌آورند، که بنا را بصورت زیبا و گرانبها جلوه‌گر می‌سازد. معدله‌ک دارای استحکام زیاد نمی‌باشد. اتاقها دورادور حیاطها بنا شده و پنجراه‌های آن مشرف به حیاط خانه است.

در این اوآخر، اعیان و اشراف که در صدد تجدید بنا هستند، ساختهای خود را با چووهای ساج که از هندوستان می‌آورند، می‌سازند.

احمدامین از مشکل کم‌آبی تهران، در یک قرن پیش سخن می‌گوید، و از چاهها و قلواتی که با خرج زیاد احداث شده بوده است بیاد می‌کند و می‌نویسد: مجرای آبها در داخل شهر، برخلاف خارج شهر، سرپوشیده نیست. هر هفته یا ۵ روز یک بار، آب در محلات شهر جاری می‌شود. عموم اهالی محل در اطراف جویهای آب مجتمع و بهشتی لباس و سایر لوازم مشغول می‌شوند، و پس از آنکه آب را بدین نحو آلوهه ساختند، حوض و آب‌انبار خود را از این آب مسلوب می‌سازند، و آب مشروب مردم تهران از آب آلوهه تأمین می‌گردد.

مشهورترین مساجد تهران، مسجد شاه و سپهسالار است. این مساجد با آجر بنا شده. شاه در مناطق مختلف شهر، قصرهای متعدد دارد. اکثریت این قصرها چهار یا پنج طبقه بهشکل مخروطی است. بهنام دولت ایران، از طرف سرمایه داران انگلیس، بانکی تأسیس شده و روسها هم بانکی در ایران دارند که در مقابل رهنگ فتن اموال، قرض می‌دهند.<sup>۱</sup>

هولتسک که در حدود صد و اندی سال پیش، مدت ۲۰ سال در اصفهان مقیم بوده، اطلاعات جالب و مفیدی از این شهر تاریخی در اختیار ما می‌گذارد. وی راجح به مشکل آب در این شهر، می‌نویسد: «در تابستان، آب رودخانه نزدیک شهر، تقریباً خشک می‌شود، بجز چشیده‌هایی که در خود رودخانه می‌جوشند و آب آنها نیز اغلب بسیار کم است. در اصفهان سطح آب زیرزمینی فقط چند متر از سطح زمین فاصله دارد.

در سال ۱۸۷۱، میلادی (۱۰۷۱ سال پیش) که خشکسالی و تعطی پدید آمد، سطح آب

۱. رک، «ایران در سال ۱۳۱۱ هجری قمری» (مقاله)، ترجمه غروی در مجله پرسیهای تاریخی، ساله

زیرزمینی بسیار عمیقتر بود و اغلب مردم مجبور بودند چاههای عمیقتری بکنند. بخاطر حقوق مربوط به عبور آب، اغلب نزاع و جدال رخ می‌دهد. خوشبختانه، در اصفهان، هر کس می‌تواند با خفر چاهی آب تهیه کند، و هیچکس نمی‌تواند او را از آب آشاییدنی محروم سازد.

آب آشاییدنی از چاه و اغلب توسط اشخاص یا یک چرخ طناب و ظرف مسی کشیده می‌شود. آبیاری مزارع و باغها توسط گاوها بایی انجام می‌گیرد که دلوی را با طناب سفتی متصل به چرخ روی زمینی شیب دار بالا می‌کشند. بعضی این که دلویر آب از چاه بالا می‌آید، شخصی که مأمور این کار است، آب را خالی می‌کند، سپس گاو روی همان زمین نشیب دار بطرف چاه بر می‌گردد، طناب را شل می‌کند تا دلو به سطح آب زیرزمینی برسد و ازنو پر شود.

شهر اصفهان بر اثر جدولیندیهای فراوان و چاههایی که در آن کنده شده، باغهای فراوان دارد. مزارع عموماً با دلسوزی کشت می‌شود، و مردم هم کوشاهستند.<sup>۱</sup>

هولتسر، در سطور بعد، از این که شهر زیبای اصفهان پس از سپری شدن عهد صفویه، منظماً قوس نزولی پیموده و رو به ویرانی رفته است اظهار تأسف می‌کند و با صراحة می‌نویسد: «طولی نخواهد کشید که از یادگارهای این دوره جالب، چیزی باقی نخواهد ماند. طوفان درختهای چهار باغ را از جا می‌کند، و جای آنها چیزی کاشته نمی‌شود. باد و بوران و بخندان ساختمانهای کهن را می‌ترکاند و کسی آنها را تعمیر نمی‌کند و سنتک و آجر آنها برای ساختمان خانه‌های نوبکار می‌روند. مسجدهای کهن برای اهالی کنونی، بزرگ هستند و نمی‌توانند آنها را تعمیر کنند و نگه دارند. از حصار دور شهر، اثر چندانی برجای نیست. شهر دروازه‌های زیادی دارد که البته از شهر حفاظت نمی‌کنند و فقط بازیسته می‌شوند. هر محله، بسته به رفاه و تمول مردم، دروازه‌بان مخصوصی دارد. خانه‌ها و باغها اغلب با دیوارهای بلند محفوظ و مخصوصوند، و از بازار بخوبی حراست می‌شود..»<sup>۲</sup> به نظر هولتسر، اصفهان در ۱۳۱۱ سال پیش، سی و پنج هزار نفر جمعیت داشته که قریب سه هزار نفرشان یهودی و بقیه مسلمان بودند. در صفحات بعد، از میدانها، کاروانسراها، مساجد، کاخهای مهم و تاریخی و بازارهای اصفهان یاد می‌کند و بعد از گورستانها و میدانهای پر جمعیت و راههای پر عبور و مرور که در مدخل مساجد و بازارها قراردادهند، مطالبی می‌نویسد، و در مورد حمامها می‌گوید که فقط مسلمانها می‌توانند از آنها استفاده کنند. او از حمام آقاقلیخان که روی زمین ساخته شده و مجهز به تمام وسایل است به نیکی یاد می‌کند، و در مورد سایر حمامها می‌نویسد که زیرزمین هستند و نور فقط از سقف، به داخل آنها می‌رسد. ثروتمندان حمام سرخانه دارند. تعداد زیادی هم زورخانه در شهر هست؛ همه اینها زیرزمینی هستند و نور از سقف به آنها می‌تابد. تماشاخانه‌های عمومی، رستوران و باغهای عمومی، بطرز معمول در اروپا، اینجا وجود ندارد.

در ماه محرم، زیر چادرهای بزرگ، در قسمتهای مختلف شهر تعزیه دایر می‌شود. حاکم کنونی یک عمارت فرعی که با چادر پوشیده می‌شود، آماده کرده است که لژهای آرایش یافته‌ای دارد و شبیه تئاترهای تابستانی خود ماست.

۱. ایران دیکصد و سیزده سال پیش، پیشین، ص ۴-۲ (با اختصار).

۲. همان، ص ۵-۴.

دکانهای بسیاری در بازار وجود دارد که غذا تهیه می‌کنند. این دکانها بسیار ساده هستند و برای چند نفر جا دارند. بعد، تویستنده از دکان کبابیها و قهوهخانه‌هایی که در آنها چای، قهوه، و شربت به مشتریان می‌دهند، سخن می‌گوید و می‌نویسد که تعداد این قبیل دکانها ۴ تا ۵ باب است.<sup>۱</sup>

هولتسر می‌نویسد که اغلب کاخهای بزرگی دارند که مردم می‌توانند روزها در آنها گردش کنند. حاکم می‌تواند در باعها را بروی مردم بینند. فقط در چهارباغ، همه می‌توانند شب و روز توقف کنند. هولتسر ۱۱۳ سال پیش، می‌نویسد که خانه‌ها و کاخهایی که امروز ژروتمندان می‌سازند، از جهت استعکام و زیبایی و آثار هنری، به پای بناهای قدیمی نمی‌رسد، و دیدن خانه‌های قدیمی کارآسانی نیست.<sup>۲</sup>

سادام دیولاقو در حدود صلصال قبل، وضع راههای ارتباطی را در خوزستان توصیف می‌کند: قاطرها و بارها از آب گذشتند. در آنطرف رودخانه، چهارنفر عرب بنی لام از جنگل خارج شدند، زائران را لخت کردند، و آنها را بصورت بابا آدم قبل از ارتکاب گناه، درآوردند. قربانیان با نام امیدی فریاد می‌کشیدند. یک ساعت قبل از غروب آفتاب، حرکت کردیم ولی بزودی شب ما را در میان لجنزار غافلگیر کرد. پای قاطرها می‌لغزید و به زمین می‌افتدند. صاحبانشان با رحمت و معطی زیاد، آنها را بلند می‌کردند ولی بلا فاصله در لجنزار دیگری وامی ماندند. قاطرجیها فریاد می‌کردند: «قاطر تریا کی پدر سوخته مادر...» در حدود ساعت ده شب به کنار شاهور رسیدیم. این رودخانه نیز مثل کرخه، بعلت بارانهای زمستانی، طغیان کرده بود. بمensus روشن شدن هوا، بدون هیچ حادثه‌ای از شاهور گذشتیم، فقط در موقع عبور از رودخانه، صندوق ابزار «زان‌ساری» را آب پرد. این آخرین حادثه مسافت بود. چند لحظه بعد، روی جاده دزفول پیش رفتیم. سپس مادام دیولاقو، سرگذشت هیأت فرانسوی را، با لحنی تحسین‌آمیز، چنین توصیف می‌کند: در مدتی کمتر از یک سال، سه بار، از مدیترانه، دریای احمر، اقیانوس هند، خلیج فارس و بیابانهای ایلام بگذرید، هفتاد های متادی فرصت عوض کردن لباس نداشته باشید، روی زمین بخوابید، شب و روز با دزدان و راهزنان نبرد کنید، از رودخانه‌های بدون پل بگذرید، گرسنگی، تشنگی و نیش پشه‌های گوناگون را تحمل کنید، و به خاطر افتخار مملکتتان با این وضع خطرناک زندگی کنید.<sup>۳</sup>

«مارسل»، رئیس هیأت باستان‌شناسی، بدون این که از وقایع دلخراش، تاریخی و دسایس استعمارگران سخنی بیان آورد، از این که خطه خوزستان، در طی قرون متادی، راه ویرانی و انحطاط سپرده اظهار شگفتی می‌کند: «چقدر وضع عوض شده است! در اطراف رودخانه کرخه، شهری وجود ندارد، حتی دهکده مقلوکی هم پیدا نمی‌شود. زمین در همه جا بیابان لم- پزروع است، و زیر پای قبایل چادرنشینی که محصول خودشان یا محصول غارتاشان را مصرف می‌کنند، کوییده می‌شود، و مبادلات تجاری در این منطقه انجام نمی‌شود. از قرنها پیش، دیگر نامی از خواص نیست. رودخانه‌ای که قبل اینقدر مشهور بوده است، به باتلاقهای تپ خیز

۱. ر.ک.، همان. ص ۹۵.

۲. ر.ک.، همان. ص ۱۰۱.

۳. ر.ک.، معرفنامه [اطارهای کاوهای باستان‌شناسی شوش]، پیشین. ص ۲۲۸-۲۲۷ (با اختصار).